



袋 西班牙语系列

初级西班牙语 会话

币自通
快速入门

何仕凡 编著



世界图书出版公司
世图音像电子出版社

初级西班牙语会话

何仕凡 编



世界图书出版公司
世图音像电子出版社

初级西班牙语会话

出版发行：广东世界图书出版公司

(广州市新港西路大江冲25号 邮编:510300)

电 话：020-84451969 84451010

E-mail: gzwpcgd@public1.guangzhou.gd.cn

经 销：各地新华书店

字 数：8万

版 次：2001年9月第1版1次

数 量：0 001-5 000

出版社注册号：粤014

前 言

西班牙语是世界上除英语之外使用范围最广的语言。除在西班牙本土使用外，还在美洲的墨西哥、古巴、巴拿马、委内瑞拉、哥伦比亚、秘鲁、阿根廷、智利、乌拉圭等 20 多个国家和地区使用，在美国也有两千多万人讲西班牙语，而且美国、巴西等国家的第二外语就是西班牙语。随着我国加入世界贸易组织（WTO）和北京申办 2008 年奥运会的成功，我国与世界各国的交往将更加密切，作为世界通用语言之一的西班牙语必将在我国的对外交往中发挥越来越大的作用。为适应新时期的需要，我们编写了这套口袋西班牙语系列。

《初级西班牙语会话》侧重以实用、快捷和有效的方式帮助初学者培养最基本

的西班牙语会话能力。全书共 18 课，每课由四个部分组成：会话、词汇表、语法介绍和练习。该书涉及的基础词汇约 600 个。书的末尾附有翻译练习答案，以方便初学者自我检测学习效果。希望这本书对读者出国旅游、考察、探亲访友、留学、经商等有所帮助。

本书由广东外语外贸大学西班牙籍语言学硕士罗莎·奥蒂·戈丁诺（Rosa Ortí Cotino）女士和马联昌副教授录音。在此顺表谢意。

编者

2001 年 7 月

于广东外语外贸大学

缩写词表

<i>adj.</i>	adjetivo	形容词
<i>adv.</i>	adverbio	副词
<i>art.</i>	artículo	冠词
<i>conj.</i>	conjunción	连接词
<i>f.</i>	substantivo femenino	阴性名词
<i>m.</i>	substantivo masculino	阳性名词
<i>inf.</i>	infinitivo	原形动词
<i>interj.</i>	interjección	感叹词
<i>prep.</i>	preposición	前置词
<i>num.</i>	numeral	数词
<i>pron.</i>	pronombre	代词
<i>p.p.</i>	participio pasivo	过去分词
<i>s.</i>	substantivo	名词
<i>vi.</i>	verbo intransitivo	不及物动词
<i>vr.</i>	verbo reflexivo	自复动词

目 录

缩写词表

Lección 1 1

Mi corbata es azul.

我的领带是蓝色的

Lección 2 16

¿Adónde vas?

你去哪里?

Lección 3 26

Este es mi pasaporte.

这是我的护照

Lección 4 38

Hoy es sábado.

今天是星期六

Lección 5 47

Trabajo en una compañía.

我在一家公司工作

Lección 6 59

Comemos en el restaurante.

我们在餐厅吃饭

Lección 7 69

Mi tía vive en Madrid.

我阿姨住在马德里

Lección 8 79

Vengo a la oficina a las ocho.

我八点钟来办公室

Lección 9 93

Estamos a 31 de octubre.

今天是 10 月 31 日

Lección 10 106

Quiero un vaso de agua.

我要一杯水

Lección 11 117

¿Dónde está el supermercado?

超级市场在哪里?

Lección 12 129

¿Quieres ayudarme?

你愿意帮助我吗?

Lección 13 143

Te invito a la discoteca.

我请你去跳舞

Lección 14 155

¿A qué hora te levantas?

你几点钟起床?

Lección 15 165

Vuelvo a casa en metro.

我坐地铁回家

Lección 16 178

¿Te gusta bailar?

你喜欢跳舞吗?

Lección 17 189

Estoy escribiendo una carta.

我在写一封信

Lección 18 200

Iré a España la próxima semana.

我下周去西班牙

附：翻译练习答案 213

Lección 1

Mi corbata es azul.

我的领带是蓝色的

Conversación 会话

A= 胡安 B= 路易莎

A: ¡Hola! Buenos días.

喂，早上好。

B: Buenos días.

早上好。

A: Soy Juan. Y tú, ¿cómo te llamas?

我是胡安。你呢？你叫什么名字？

B: Me llamo Luisa. Mucho gusto.

我叫路易莎，很高兴认识你。

A: Encantado. ¿Eres estudiante?

我有也很高兴认识你。你是学生吗？

B: Sí, soy estudiante. Estudio español.

¿Quieres conversar conmigo?

是，我是学生。我学西班牙语。你愿意跟我会话吗？

A: Claro que sí.

当然愿意。

B: ¿De qué color es tu chaqueta?

你的外衣是什么颜色的？

A: Mi chaqueta es verde.

我的外衣是绿色的。

B: ¿De qué color es tu corbata?

你的领带是什么颜色的？

A: Mi corbata es azul.

我的领带是蓝色的。

B: ¿De qué color son tus pantalones?

你的裤子是什么颜色的？

A: Mis pantalones son grises.

我的裤子是灰色的。

B: ¿De qué color son tus zapatos?

你的鞋子是什么颜色的？

A: Mis zapatos son amarillos.

我的鞋子是黄色的。

B: ¿De qué color son tus calcetines?

你的袜子是什么颜色的?

A: Mis calcetines son de color rosa.

我的袜子是玫瑰色的。

B: Pero, hombre, ¿es posible esto?

好家伙! 这可能吗?

A: Sí, esto es posible, pero no es cierto

是, 这是可能的, 但这不是真的。

Vocabulario 词汇表

ser	vi.	是
estudiante	m. f.	大学生
color	m.	颜色
de qué color		什么颜色的
rojo	adj.	红色的
verde	adj.	绿色的
azul	adj.	蓝色的
gris	adj.	灰色的
negro	adj.	黑色的

blanco	<i>adj.</i>	白色的
amarillo	<i>adj.</i>	黄色的
rosa	<i>f. adj.</i>	玫瑰；玫瑰色的
chaqueta	<i>f.</i>	外衣
corbata	<i>f.</i>	领带
pantalón	<i>m.</i>	裤子
zapato	<i>m.</i>	鞋子
calcetín	<i>m.</i>	袜子
hombre	<i>m. interj.</i>	男人；好家伙
posible	<i>adj.</i>	可能的
cierto	<i>adj.</i>	真实的

Gramática 语法

一、谓语与动词变位及时态

汉语语法中的主、谓、宾大家都听说过。和汉语一样，西班牙语的句子成份也是如此划分。“张三学英语”、“李四喝咖啡”，句中的“张三”“李四”是主语，“学”“喝”是谓语，而“英语”

“咖啡”则是宾语。

谓语实际上就是一个动词，在西班牙语里，它是句子的核心。一个句子可以长（例如：张三昨天和大家一起在学校里跟一个刚从英国来的女教师学英语。），也可以短（例如：喝吧！），但不能没有这个核心。

外国人学汉语，记住一个动词就可以高枕无忧了，因为汉语的动词没有词形变化，记住一个就是一个，例如动词“喝”：我喝、你喝、他喝等等。西班牙语不同，“我”“你”“他”等是在动词的词形变化中反映出来，例如动词“beber（喝）”：bebo（我喝）、bebes（你喝）、bebe（他喝）。西班牙语动词的这种词形变化称为“动词变位”。

不仅如此，动作进行的时间也是在动词变位里体现出来，例如：bebo（我现在喝）、he bebido（我已经喝过）、beberé（我将要喝）。这种变化称为“时

态”。“时”指动作发生的时间，“态”指动力发生的状态（是完成还是未完成），在陈述式里可分为：现在时、现在完成时、将来未完成时、将来完成时、简单过去时、过去未完成时和过去完成时。

除此之外，说话者是在陈述还是在命令，其语气也在动词的变化中表示出来，以动词 *comer*（吃，吃饭）为例：*Coméis.*（你们在吃饭）一句是陈述式现在时；*Comed.*（你们吃饭吧）一句是命令式。

这种情况称为“式”，分为：陈述式、命令式、虚拟式和可能式。

动词的这些变化有一定的规则，每个时态的用法也有相应的规定，这本书重点介绍陈述式现在时和将来未完成时，其余的在《生活西班牙语会话脱口说》里有详细介绍。

二、动词 ser

所谓动词，按理说应该是指某个动作，例如：出去、进来、吃、喝等。但是西班牙语的 ser（是）和 estar（在）也是动词，不同的是，前一类称为行为动词，这两个则称为联系动词。动词 ser 的陈述式现在时变位不规则，必须死记：

yo soy 我是

tú eres 你是

él (ella、usted) es 他（她、您）是

nosotros somos 我们是

vosotros sois 你们是

ellos (ellas) son 他们（她们）是

⇒ 注：陈述式现在时详见第 5、6、7 课。

三、名词

1. 西班牙语的名词有阴阳性和单复数之分，例如：

zapato 鞋子（阳性单数，指一只）

zapatos 鞋子（阳性复数，指两只以上）